

# PROVOZNÍ ŘÁD ATC – MILAVY PRO ROK 2018

provozovatel : Obec Velká Turná  
Velká Turná č.41  
386 01 Strakonice  
IČ- 00667943  
DIČ-CZ00667943

starosta obce : Ing.Jiří Mlíčko  
správce ATC: p.Šípek Pavel  
tel. OÚ Velká Turná: 383 392 195  
tel.vrátnice ATC-Milavy 381 301 550  
tel.správce ATC: 606 690 391

## OBSAH :

- 1) PROVOZNÍ DOBA VRÁTNICE A KEMPU ATC-MILAVY
- 2) OZV č.4/2017 MÍSTNÍ POPLATKY.
- 3) CENÍK UBYTOVACÍCH SLUŽEB.
- 4) POŽÁRNÍ OCHRANA.
- 5) ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ.
- 6) SOCIÁLNÍ ZÁZEMÍ.
- 7) DODRŽOVÁNÍ POŘÁDKU.
- 8) PORUŠENÍ PROVOZNÍHO ŘÁDU.
- 9) DODATKOVÝ PLÁN.
- 10) SCHVÁLENÍ PROVOZNÍHO ŘÁDU.

# 1) PROVOZNÍ DOBA VRÁTNICE A KEMPU ATC-MILAVY

Pro vstup do tábořiště ATC-Milavy slouží hlavní vrátnice, která je označena „VRÁTNICE ATC-MILAVY“.

Provozní doba vrátnice je od 1. 7. 2018 do 31. 8. 2018, PO-NE od 7:00 do 22:00 hod.

Mimo tuto pevně stanovenou provozní dobu, bude vždy v dalších měsících rekreační sezóny vyvěšena aktuální provozní doba daného měsíce ve vrátnici ATC a na vývěsní desce ATC. V mimořádných případech je možné kontaktovat správce ATC-Milavy tel.606 690 391. Jiné provozní informace, než jsou uvedeny v tomto Provozním řádu ATC-Milavy, budou vždy včas oznámeny na vývěsní desce kempu.

## **Provozní doba ATC-Milavy pro pobyt a kempování je od 1.dubna do 31.října 2018.**

## **Provozní doba ATC-Milavy období-leden, únor, březen, listopad prosinec 2018 - (možnost využití místa dle ceníku ATC ).**

Vrátnice slouží jako budova pro recepční a správce kempu. Do prostor vrátnice má povolen vstup pouze recepční, správce kempu, členové zastupitelstva obce Velká Turná a zástupci kontrolních orgánů. Jiným než uvedeným osobám je do prostor vrátnice

**vstup zakázán !**

Každý zájemce o ubytování v areálu ATC je při příjezdu povinen nahlásit se a zaplatit v budově vrátnice poplatek za předpokládanou dobu pobytu a využití ubytovacích služeb dle ceníku ubytovacích služeb. Dobou pobytu se rozumí počet dnů a to i započatých, strávených v kempu. Den příjezdu nebo příchodu do kempu se do doby pobytu nepočítá. Mimo úhrady pobytu stanovené dle denních sazeb, mají návštěvníci možnost využít při delších pobytech paušálních plateb za pobyt v kempu, které jsou účtovány dle sazeb uvedených v ceníku ubytovacích služeb. Po uhrazení ubytovacího poplatku obdrží každý majitel ubytovacího zařízení (stanu, karavanu atd.) pobytové číslo, kterým je povinen viditelně označit své ubytovací zařízení po celou dobu svého pobytu!

**Nahlášení a zaplacení poplatku je nutné i při vjezdu do areálu ATC.**

Na příjezdové komunikaci do kempu je osazena závora, která je během provozní doby vrátnice zavřená a zájemce je vpuštěn do areálu, až po zaplacení poplatků nebo předložení dokladů, že již tento poplatek na danou dobu uhradil. V době od 22:00 hod. do 7:00 hod. je závora spuštěna s možností otevření pro pozdní příjezd ubytovaných turistů nebo vjezd složek záchranného systému. Případný zájemce o ubytování, který přijel do areálu až po 22:00 hod. je povinen následující den co možná nejdříve poplatky za ubytování uhradit. Pokud rekreant navštíví ATC-Milavy v provozní době ATC a přitom není obsluha na vrátnici mimo výše uvedenou dobu, vybere poplatky za ubytování po vyzvání od ubytovaného, správce ATC p. Pavel Šípek. Pokud nebudou poplatky dle ceníku uhrazeny, bude následovat okamžité vykázaní z kempu za nedodržení provozního řádu.

Ve vrátnici ATC je možno u recepčních a správce vznášet přání a připomínky.

Vrátnice dále slouží jako ohlašovna požáru a je vybavena pevnou telefonní linkou.

Ve vrátnici je možné si vyžádat povolení pro příjem internetového připojení (signál pouze u vrátnice ATC).

Při případném zranění turistů je zde možnost vyzvednutí zdravotního materiálu pro poskytnutí první pomoci.

## 2) MÍSTNÍ POPLATKY A OZV č.4/2017

Na základě OZV Obce Velká Turná č.4/2017 o místních poplatcích, vydané dne 25.5.2017 je každá fyzická osoba ve věku od 18 do 70let, která za úplatu přechodně pobývá na území obce povinna zaplatit poplatek za lázeňský nebo rekreační pobyt. ( Výjimku tvoří osoby se zvláštním omezením a osoby dle zákona ).

1) Denní poplatek činí **10,- Kč** za osobu a každý započatý den pobytu, není-li tento den dnem příchodu.

2) Paušální poplatek měsíční činí **150,- Kč** za osobu /měsíc pobytu.

## 3) Ceník ubytovacích služeb ATC-Milavy

**Ceník ubytovacích služeb ATC-Milavy, obce Velká Turná platný od 1.4 do 31. 12. 2018.**

**Veškeré níže uvedené ubytovací služby jsou dle výběru součástí pobytu ubytovaného turistu v ATC-Milavy.**

**Uvedené ceny jsou včetně DPH .**

**S DPH**

- dospělá osoba/den a děti od 10let/den ( platí za každý i započatý den, není li tento dnem příchodu)-----DPH-15%---40,- Kč
- dítě od 6-10let/den ( platí za každý i započatý den, není li tento dnem příchodu)-----DPH-15%---20,- Kč
- chata pro čtyři osoby (OBCE)/ den, povlečení ( ubytování v chatě ) -----DPH-15%---400,- Kč
- umístění motocyklu v areálu ATC/den-----DPH-15%---25,- Kč
- umístění motocyklu s vozíkem v areálu ATC/den-----DPH-15%---30,- Kč
- umístění osobního automobilu v areálu ATC/den-----DPH-15%---35,- Kč
- osobní automobil využitý na spaní/den-----DPH-15%---40,- Kč
- umístění vozíku za auto v areálu ATC za auto/den-----DPH-15%---20,- Kč
- přívěsný obytný karavan/den-----DPH-15%---40,- Kč
- přívěsný obytný karavan s předsíní/den-----DPH-15%---50,- Kč
- obytný automobil/den nebo obytný mikrobuse či autobus/den-----DPH-15%---60,- Kč
- maringotka/den-----DPH-15%---60,- Kč
- stan dle velikosti malý do-8m2/den , nad 8 m2 /den-----DPH-15%-----35,- , 40,- Kč
- ubytovací služba spojená s využitím tech.infrastruktury kempu ATC-dle připojení 4A, 6A, 10A / den--DPH- 15%--50,- 70,- , 95,- Kč
- stanové přístřešky - do zastavěné plochy 10m2/den-----DPH-15%---25,- Kč  
a za každých dalších započatých 10m2 zastavěné plochy příplatek 10,-Kč/den k základní sazbě
- pes (platný očkovací průkaz)/den-----DPH-15%---30,- Kč
- platba za pitnou vodu nap. do obytných aut nebo jinam, za započatý m3 pitné vody ( nap. v měřeném místě)----DPH-15%---60,-Kč/m3
- Poskytnutá služba-sprchování v teplé vodě ( sprchy ATC-Milavy)-----DPH-15%---20,-Kč/cyklus3min
- platba za vypouštění odpadních vod z obytných automobilů do kanalizace ATC-Milavy, jednorázová platba----DPH-15%---30,-Kč/ks
- Sleva pro dětské a skautské tábory -50% z vypočtené částky pobytu (umístění-horní louka pozemek parc.č.815/3)
- Zvláštní cenová sleva pro klubové srazy karavanů -z celkové vypočtené částky za pobyt se uplatní 20% sleva (umístění -parc.č.815/3 ).
- Lázeňský a rekreační poplatek za osobu starší 18 let a mladší 70 let osoba/den-----**bez DPH**-----10,-Kč
- Lázeňský a rekreační poplatek - dle OZV- č.4/2017- paušál osoba / měsíc-----**bez-DPH**-----150,-Kč
- Kauce za pobytová čísla - záloha za 1ks – při odjezdu vracíme--- **bez DPH**----- 50,-Kč
- Pokuta za neohlášení pobytu nebo překročení doby pobytu bez ohlášení-----**bez DPH**-----1000,-Kč

Pobytové a ostatní poplatky jsou splatné před vstupem do areálu ATC-Milavy, za předpokládanou dobu pobytu.

Lázeňský a rekreační poplatek se odvádí za každou osobu ( 18-70 let) ve všech ubytovacích zařízeních, dle tohoto ceníku ubytovacích služeb a dle OZV o místních poplatcích č.4/2017 a to v průběhu daného roku.

Prodloužení pobytu je nutno nahlásit nejpozději poslední den zaplaceného pobytu. Za předčasně ukončený pobyt peníze nevracíme.

**Balíček ubytování v kempu ATC-Milavy v daném roce se skládá výběrem z níže uvedených služeb ubytování:**

**Uvedené ceny jsou včetně DPH**

**s DPH**

- platba -obytná buňka ( maringotka-mobilheim-chatka bez základů ) /7.měsíců – tj. celá rekreační sezóna (zastavěná plocha-do 40m2 )-----DPH-15%---5.635,- Kč
- platba - malý karavan/1.měsíc,počítá se každý započatý - ( do20m2,včetně zastavěné plochy)-----DPH-15%---1.850,- Kč
- paušální poplatek- velký karavan/1.měsíc,počítá se každý započatý - (od 20m2 do 40m2,včetně zast. plochy)--DPH-15%-- 2.070,- Kč
- paušální poplatek- malý karavan/7.měsíců- tj.celá rekreační sezóna (do 20m2,včetně zastavěné plochy)-----DPH-15%---5.290,- Kč
- paušální poplatek- velký karavan/7.měsíců- tj.celá rekreační sezóna (od 20m2 do 40m2,včetně zast. plochy)----DPH-15%---5.635,- Kč
- poplatek za využití místo pro kempování, který se připočítává k paušálním poplatkům za karavany, buňky, maringotky, mobilheimy, které přesáhly zastavěnou plochu 40m2(tento poplatek je splatný pro období od 1.4.do 31.10.dané rek. sezóny)- DPH-15%-----60,- Kč/m2/splatné období.
- Platba za balíček ubytovacích služeb v kempu ATC-Milavy se vztahuje pro: 1x (mobilheim nebo karavan nebo maringotku nebo ob.buňka či chatku bez základů ), ubytování – 2 x dosp.osoba, 3 x děti, k tomu 1 x os.auto ( jedná se o osoby, které jsou v kempu nahlášeny k ubytování) 1 x kára za auto, 1x zvíře ( toto se nevztahuje na rekreační poplatek - ten je hrazen samostatně dle OZV č.4/2017 obce Velá Turná, jak je uvedeno níže).
- platba za využití místo v kempu kůlnou (na dřevo, nářadí, vybavení pro kempování...) -----DPH-15%--60,- Kč / m2 /rok
- platba za umístění bazén v areálu ATC-Milavy - 1Ks/za každý započatý měsíc (nevztahuje se na dětské bazény do 1m2)-----DPH-15%---- 115,-Kč
- platba za napouštění bazénů pitnou vodou ( provádí se hadicí z měřeného místa z vodárny ATC-Milavy)----DPH-15%--50,-Kč/m3
- platba za využití místa v kempu ATC-Milavy v období leden, únor, březen, . listopad, prosinec- daného roku, zařazen do balíčku služeb , je vyčíslen takto:
  - ( do20m2 využitého místa )-----měsíční platba ve výše uvedených měsících-----DPH-15%---100,-Kč/měsíc
  - (od 20m2 do 40m2 záboru místa, včetně zast. plochy)--měsíční platba ve výše uvedených měsících-----DPH-15%---140,-Kč/měsíc
  - (nad 40m2 záboru místa, včetně zast. plochy)-----měsíční platba ve výše uvedených měsících-----DPH-15%---180,-Kč/měsíc
- správce kempu má právo po oboustranné dohodě s paušálním poplatníkem vyúčtovat prokazatelné více náklady spojené s celoročním pobytem v ATC-Milavy, které neřeší oceněné položky tohoto ceníku. Toto vyúčtování může proběhnout pouze po předešlém upozornění ze strany správce kempu a oboustranném odsouhlasení.

## **Služby poskytované ve vrátnici ATC-Milavy.**

**Uvedené ceny jsou včetně DPH**

**S DPH**

- Prodej pohledů ( dle nabídky )-----DPH-15%-----1ks/ 5,- Kč
- Prodej známek ( na pohledy )-----cenina-bez DPH-----1ks/19,- Kč
- Prodej map (kartografické výrobky)-----DPH-15%-----1ks/60,- Kč
- Prodej palivového dřeva ( bedna rovně naplněná )-----DPH-15%---1x rybářská bedna/60,- Kč
- Praní prádla(aut.pračka 5 Kg-dávka+prací prostř.)-----DPH-21%----- 1x cyklus/60,- Kč
- Půjčování povlečení na lůžkoviny ( sada 4x-prostěradlo+povl.peřina a povl.polštář )-DPH-21%-1xsada/60,-Kč

### **Zapůjčení sportovního vybavení pro turisty ATC-Milavy:**

Vypůjčka se provádí na vratnou zálohu ve výši 100,- Kč (za jeden druh níže uvedeného sportovního náčiní).

Zapůjčování sportovního nářadí bude prováděno v období od 1.4.2018 do 31.10.2018.

Maximální doba zápůjčky je 7 hodin, ( od 7:00 – do 14:00 hod. nebo od 14:00 – do 21:00 hod. )

Pumpička na míče-----	1x
Pálky na badminton 1x pár -----	1x
Košičky na badminton-----	8x
Stojan a síťka na badminton-----	1x
Pálky na líný tenis-----	4x
Pěnové míčky na líný tenis-----	6x
Volejbalová síť-----	1x
Pálky na pingponk 1x pár-----	2x
Pingponkové míčky-----	10x
Pingponkový stůl se síťkou-----	1x
Míče - na pinkání PVC ( P ) -----	1x
- na volejbal ( V ) -----	1x
- na nohejbal ( N ) -----	1x
- na fotbal ( F ) -----	1x
- na házení ( H ) -----	1x

V případě ztráty nebo znehodnocení vypůjčeného sportovního vybavení je osoba odpovědná za vypůjčené nářadí (vypůjčník) povinna uhradit vypůjčovateli cenu ztraceného nebo znehodnoceného nářadí v obvyklé pořizovací ceně.

## 4) POŽÁRNÍ OCHRANA V ATC-MILAVY

Každý návštěvník ATC-Milavy musí dodržovat všeobecné požárně bezpečnostní předpisy, a to především :

- rozdělávání táborových ohňů je možné pouze na vyhrazených místech dle plánu ohnišť (plánek ohnišť je rozkreslen jako dodatek k tomuto provoznímu řádu – viz vývěsní deska ATC Milavy u vrátnice).
- zákaz manipulace s jakýmkoli otevřeným ohněm mezi ubytovacími objekty.

V případě jakéhokoli vzniku požárního nebezpečí slouží vrátnice ATC-Milavy jako ohlašovna požáru. Vrátnice je vybavena přenosnými hasícími přístroji a to třemi uvnitř budovy (pěnový, práškový, vodní) a jedním vodním umístěným v požární skříňce umístěné na venkovní stěně vrátnice. Dále je k dispozici označená požární skříň umístěná před vrátnicí. Tato skříň je vybavena ručním nářadím na zdolávání ohně ( lopata, krumpáč, motyka, kbelík s pískem, sekera, vědro na vodu).

## 5) ODPAD. HOSPODÁŘSTVÍ V ATC-MILAVY

Na území ATC Milavy jsou umístěny níže uvedené nádoby na ukládání odpadu.

- tři kontejnery na tříděný odpad - plasty (pet lahve)
- jeden kontejner na tříděný odpad - sklo
- jeden kontejner na papír
- jeden kontejner na drobný kov
- dva velkoobjemové kontejnery do kterých je možno odkládat veškerý ostatní komunální odpad vzniklý v důsledku pobytu v ATC-Milavy.
- dvě označená místa na biologický odpad ( listí, tráva, piliny, apod.)
- dvě místa na teplý popel .
- čtyři místa na odkládání psích exkrementů (se sáčky na exkrementy).

Jednotlivé kontejnery jsou bezpečně označeny pro jaké druhy odpadů jsou určeny. Umístění kontejnerů v areálu ATC je označeno na dodatku k provoznímu řádu - viz vývěsní deska ATC Milavy u vrátnice. Do žádných těchto kontejnerů není dovoleno odkládat jakýkoli nebezpečný odpad. Lze zde pouze odkládat odpad, který vznikl v přímé souvislosti s pobytem v ATC-Milavy (do tohoto odpadu se nepočítá velkoobjemový domovní odpad ).

## 6) SOCIÁLNÍ A HYGIENICKÁ ZAŘÍZENÍ V ATC- MILAVY

- a) Pitná voda je ve všech budovách ATC a to v objektu vrátnice ( WC) a v objektu u hráze rybníka Milavy (WC, umývárna a sprchy). Všechna ostatní odběrná místa vody jsou zřetelně označena cedulkami o jakou vodu se jedná.
- b) Sociální zařízení pro muže i ženy jsou v budově vrátnice i v budově u hráze rybníka Milavy. Do WC-mísy či výlevky je zakázáno vhadzovat jiné hygienické prostředky či pomůcky, než je papírový toaletní papír. K likvidaci uvedených hyg.pomůček či prostředků jsou vybrané a označené WC-boxy vybaveny košem na tento odpad.
- c) Sprchy jsou pouze v budově u hráze rybníka Milavy a jsou vybaveny sprchovými automaty na žetony. Přesný návod k obsluze a prodej žetonů je umístěn v místnosti sprch. Žetony je možné zakoupit ve vrátnici ATC-Milavy.
- d) V jiném místě než jsou sprchy ATC je zakázáno mytí a jakékoli sprchování za použití chemických přípravků.
- e) Pro možnost umývání nádobí je zřízeno jedno umývací místo v ATC, které je označeno jako umývárna nádobí ( kuhyňka ). Na jiném než na tomto označeném místě je zakázáno umývání nádobí za použití chemických prostředků. Umývací místo je v budově u hráze rybníka Milavy. Při umývání nádobí je nutné hospodárně nakládat s teplou vodou. Z budov ATC-Milavy je zakázáno vynášet teplou vodu!!
- f) V celém areálu ATC je přísně zakázáno umývání čehokoli jiného.( např.osobní auto)
- g) V celém areálu ATC je přísně zakázáno opravovat motorová a jiná vozidla.
- h) V celém areálu je zakázáno volně vypouštět odpadní vody ( splaškové vody, odpadní vody ) z karavanů, mobilheimů a obytných aut. Pro toto vypouštění je zřízeno 1x místo v kempu, kde se uvedené vody vypouští do kanalizace a poté jsou přečištěny v ČOV-ATC-Milavy.
- ch) Návštěvníci mající s sebou v areálu psa, musí předložit při placení poplatku na vrátnici platný očkovací průkaz. Tento pes nesmí samovolně pobíhat po areálu ( pes musí být buďto na vodítku nebo v ubytovacím zařízení či přepravním nebo pobytovém psím boxu ). Případné psí exkrementy musí majitel okamžitě uklidit do k tomu určených nádob.

## 7) DODRŽOVÁNÍ POŘÁDKU

Návštěvníci jsou povinni dodržovat provozní řád a nařízení správce ATC. Každý návštěvník ATC-Milavy je povinen chovat se tak, aby neznečišťoval areál ATC a tím i životní prostředí. Je zakázáno jakkoli obtěžovat okolní návštěvníky ATC a to především nevhodným chováním a hlukem. Je nutné dodržovat noční pořádek a klid, který platí od 22 : 00 do 6 : 00 hod. s výjimkami, které povolí obec Velká Turná. Je zakázáno provádění všech trvalých změn v areálu ATC ( kácení či vysazování stromů , provádění staveb, provádění terén. úprav ). Rybolov v rybníce Milavy je možný pouze na povolenku vydanou provozovatelem vodní nádrže a tou je společnost „Blatenská ryba „. Na všech obslužných komunikacích v areálu ATC se z důvodu bezpečnosti nesmí jezdit větší rychlostí než je **20km/hod.** Po ukončení pobytu je každý rekreatant povinen upravit místo svého záboru do takového stavu v jakém bylo před jeho příjezdem. U rekreatantů, kteří využívají k záboru místa v ATC-Milavy měsíce leden-únor-březen-listopad-prosinec daného roku, musí v tomto období upravit toto místo záboru do takového stavu, aby nehyzdilo areál ATC-Milavy, nebo nedocházelo ke znečištění areálu odlétajícím záborovým či obalovým materiálem. Pokud takto rekreatant neučiní, provede tento úklid správce kempu a náklady vynaložené na odstranění nepořádku budou rekreatovi vyúčtovány při platbě za sezónní pobyt v následujícím roce. Dále musí rekreatant provozující své ohniště ( které je zaneseno do plánu ohnišť ATC) toto místo zabezpečit tak, aby nedošlo ke zranění ostatních rekreatantů či škodě na majetku ( ohniště musí být např. přikryto víkem či jinak označeno pro zřetelnost této překážky bránící ve volné chůzi či jízdě). Travní plochy v areálu ATC-Milavy jsou strojně upravovány správcem kempu podle klimatických podmínek daného roku. Nejméně však 5x v průběhu rekreační sezóny. Strojní sečení se provádí okolo umístěných karavanů, mobilheimů buněk či maringotek v bezpečném odstupu, aby nedošlo k poškození majetku turistů. Tato nedosečená místa jsou tito turisté povinni, upravit na své náklady do náležitého stavu ( stav srovnatelný s posečenou travní plochou v přilehlém okolí ).

## **8) PORUŠENÍ PROVOZNÍHO ŘÁDU**

Při jakémkoli porušení provozního řádu ATC-Milavy je provozovatel ATC oprávněn:

- a) Neprodleně ukončit tomuto návštěvníkovi pobyt v areálu ATC
- b) Vyměřit pokutu za porušení Provozního řádu ATC-Milavy ve výši 1000,-Kč
- c) Využít asistence policie ČR

## **9) DODATKOVÝ PLÁN**

Dodatkový plán obsahuje :

- a) Celkový plán areálu ATC kde je možné postavit stany
- b) Rozmístění důležitých budov v areálu ATC
- c) Rozmístění povolených ohnišť v ATC
- d) Místa pro odkládání jednotlivých odpadů z provozu kempu.

## **10) SCHVÁLENÍ PROVOZNÍHO ŘÁDU**

Převzetím a uhrazením platebního dokladu za ubytovací služby návštěvník potvrzuje, že se podrobně seznámil s „PROVOZNÍM ŘÁDEM ATC-MILAVY“ a že s ním v celém rozsahu bez výhrad souhlasí. Tento provozní řád byl schválen zastupitelstvem obce Velká Turná na zasedání konaném dne 29.3.2018 a účinný pro pobyt a poskytované ubytovací služby v areálu ATC- Milavy od 1.4. 2018 do 31.12.2018 . Tento provozní řád ruší provozní řád schválený dne 31.12.2017 a plně ho nahrazuje.

Provozní řád je platný od 29.3.2018 a nabývá účinnosti od 1.4.2018

Velká Turná dne 29.3.2018

v.r. Ing. Jiří Mlíčko

-----  
starosta obce: Ing. Jiří Mlíčko

v.r. Pavel Šípek

-----  
místostarosta obce: p. Šípek Pavel